

## PROGRAMA DE ASIGNATURA

### 1. NOMBRE DE LA ASIGNATURA

LA POESÍA POPULAR IMPRESA EN SANTIAGO DE CHILE. SEGUNDA MITAD DEL SIGLO XIX. (LA LIRA POPULAR)

### 3. HORAS DE TRABAJO PRESENCIAL DEL CURSO

2 Horas

### 4. OBJETIVO GENERAL DE LA ASIGNATURA

El curso aborda problemáticas teóricas relacionadas con la definición de lo popular a través de conceptos como folclor, identidad, cultura popular y cultura de masas, campos culturales, hibridación, transculturación. El corpus de estudio se concentra en la poesía popular impresa en Santiago de Chile en la segunda mitad del siglo diecinueve, conocida como Lira popular. Para el análisis del corpus, el curso se aproxima tanto a fenómenos relacionados con los procesos de modernización, como a elementos literarios específicos que podrían caracterizar a la Lira como un género discursivo. Se establecerán asimismo relaciones y diálogos con otros discursos periodísticos y literarios de la época, así como también con las prácticas contemporáneas de la décima, tanto en la escritura como en la oralidad.

### 5. OBJETIVOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

Conocer la Lira popular, sus principales temas, llamados fundamentos o 'fundaos', su estructura métrica y las formas específicas que adopta el desarrollo de la décima en esa tradición.

Comprender la Lira popular, como fenómeno literario e histórico en el contexto de la modernización chilena en la segunda mitad del siglo diecinueve.

Problematizar el fenómeno de la Lira popular a partir de distintos acercamientos teóricos.

### 6. SABERES / CONTENIDOS

Virgilio López Lemus. La décima constante. Las tradiciones oral y escrita. (3 sesiones).

1.1 La décima espinela. Orígenes y modos de dispersión.

La lira popular. Estructura métrica, fundamentos, antecedentes literarios y diálogos con la décima contemporánea.

Lecturas adicionales:

Selección de textos de la Lira popular I. Nicasio García, Adolfo Reyes, Juan Bautista Peralta.

Material audiovisual de la décima improvisada contemporánea.

Rodolfo Lenz. Sobre la poesía popular impresa en Santiago de Chile. Contribución al folklore chileno. (3 sesiones)

2.1 Tradición del estudio de la poesía popular en Chile.

Lecturas adicionales.

Juan Uribe Echevarría. Flor de canto a lo humano.

Manuel Danneman. Tipos humanos en la poesía popular.

Selección de textos de la Lira popular II. Rosa Araneda, Daniel Meneses.



El concepto de Hegemonía en Antonio Gramsci. Cultura y literatura. (4 sesiones)  
Contexto histórico de la Lira popular y el proceso modernizador en Chile durante la segunda mitad del siglo diecinueve.

Lecturas adicionales.

Micaela Navarrete. Balmaceda en la poesía popular: 1886-1896.

Alejandra Brito: "Del rancho al conventillo. Transformaciones en la identidad popular femenina. Santiago de Chile 1850-1920."

Tomás Cornejo: "Hablando con su excelencia: diálogos de impugnación política en la Lira popular."

El mundo de la política en la Lira popular. Selección de textos III.

4. Mijael Bajtín. La cultura popular en el Renacimiento y la Edad Media. (2 sesiones)

Carnaval e inversión de jerarquías.

Lecturas adicionales.

Elsa Drucaroff. Mijail Bajtín: La guerra de las culturas.

Inversión carnavalesca en la Lira popular. Selección de textos IV.

Jesús Martín Barbero. De los medios a las mediaciones. (3 sesiones)

Cultura popular y cultura de masas.

Lecturas adicionales.

Adolfo Colombres: Sobre la Cultura y el Arte popular.

Juan Rafael Allende y la prensa satírica: Poesías populares de El Pequén.

Bernardino Guajardo y la Guerra del Pacífico: Romance sobre el origen testual de la Guerra entre Chile, Bolivia i el Perú, con muchos de los sucesos acaesidos hasta la época presente.

Ángel Rama: La ciudad letrada. (3 sesiones)

6.1 Oralidad y escritura.

Lecturas adicionales.

Ángel Rama: Transculturación Narrativa en América Latina.

Marcela Orellana: "Poesía tradicional y ciudad en Chile. Cambios y adaptación."

El canto a lo divino en la lira popular. Selección de textos V.

## 7. METODOLOGÍA

El curso está basado en la discusión de lecturas. Por esta razón la asistencia y la participación en clase son vitales. Habrá tres evaluaciones. Una prueba sobre los contenidos teóricos, un proyecto de trabajo final, y un trabajo final. El proyecto de trabajo final debe incluir:

## 8. METODOLOGÍAS DE EVALUACIÓN

1) El título tentativo del trabajo.

2) La elaboración de una pregunta de investigación, desarrollada en una página que contenga también la manera en que se abordará.

3) Una bibliografía comentada que incluya como mínimo dos textos teóricos. El trabajo final deberá tener una extensión máxima de 12 páginas (espacio 1,5, letra Times 12 puntos, texto justificado) y contar con un planteamiento del problema y su desarrollo de forma claramente expuesta.

## 9. REQUISITOS DE APROBACIÓN

Porcentajes de evaluación: Prueba: 25% Proyecto de trabajo final: 25% Trabajo final: 50%
---

## 11. BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA

Corpus de la Lira Popular:

SI A TANTA ALTURA TE SUBES. Contrapunto entre los poetas populares Nicasio García y Adolfo Reyes. Compilación y estudios: Micaela Navarrete y Karen Donoso. Archivo de literatura oral y artes populares. Biblioteca Nacional. Centro de investigaciones Diego Barros Arana.

LOS DIABLOS SON LOS MORTALES. La obra del poeta popular Daniel Meneses. . Compilación y estudios: Micaela Navarrete y Daniela Palma. Archivo de literatura oral y artes populares. Biblioteca Nacional. Centro de investigaciones Diego Barros Arana.

AUNQUE NO SOY LITERARIA. Rosa Araneda en la poesía popular del siglo XIX. . Compilación y estudios: Micaela Navarrete. Archivo de literatura oral y artes populares. Biblioteca Nacional. Centro de investigaciones Diego Barros Arana.

POR HISTORIA Y TRAVESURA. La lira popular del poeta Juan Bautista Peralta. . Compilación y estudios: Micaela Navarrete y Tomás Cornejo. Archivo de literatura oral y artes populares. Biblioteca Nacional. Centro de investigaciones Diego Barros Arana.

GUAJARDO, BERNARDINO. (1885) Poesías populares.

----- (1879) Romance sobre el origen testual de la Guerra entre Chile, Bolivia i el Perú, con muchos de los sucesos acaesidos hasta la época presente.

ALLENDE, Juan Rafael. Poesías populares de El Pequén

## 12. BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Textos teóricos y críticos

Baeza, Ana María (2005) "Bolero, memoria y el loco afán en obras de Pedro Lemebel y Luis Rafael Sánchez." En Phaf-Rheinberger, Ineke (Ed.) Memorias de la fragmentación. Tierra de libertad y paisajes del Caribe. Wissenschaftlicher Verlag. Berlín, Alemania. 75-94.

----- (2009). "Sabor a mí'. Aura, bolero e Identidad en América Latina". Revista Voz y escritura N° 17. Universidad de Los Andes. Mérida, Venezuela. También en línea.

BAJTIN, M.M (1989): La cultura popular en el Renacimiento y la Edad Media. Alianza, Madrid.

----- (1979): "El problema de los géneros discursivos", en Estética de la creación verbal, México, Siglo XXI.

BENJAMIN, Walter (1973): "La obra de arte en la época de su reproductibilidad técnica". Discursos interrumpidos. Madrid, Taurus.

BRITO, Alejandra (1995) "Del rancho al conventillo. Transformaciones en la identidad popular femenina. Santiago de Chile 1850-1920." En Godoy, Lorena et Al. (Eds.) Disciplina y desacato. Construcción de la identidad en Chile siglos XIX y XX. Sur CEDEM, Santiago.

COLOMBRES, Adolfo (2007). Sobre la cultura y el arte popular. Ediciones del Sol. Buenos Aires.

CORNEJO, Tomás (2013) "Hablando con su excelencia: diálogos de impugnación política en la Lira popular." Cuadernos de Historia no.39 Santiago dic.

DANNEMANN, Manuel (1989-1990) "Rodolfo Lenz, etnólogo y estudioso del folklore" Revista Chilena de Antropología No 8,77-92. Facultad de Ciencias Sociales Universidad de Chile, Santiago.

----- (1995) Tipos humanos en la poesía folklórica chilena. Editorial Universitaria. Santiago.

DRUCAROFF, Elsa (1996). Mijail Bajtín. La guerra de las culturas. Editorial Almagesto. Buenos Aires.

ECO, Umberto (2009): Apocalípticos e integrados. Barcelona, Fábula TusQuets.

GARCÍA CANCLINI, N. (2008): Culturas híbridas: estrategias para entrar y salir de la modernidad. Buenos Aires, Paidós.

GRAMSCI, Antonio (1968): Cultura y literatura. Barcelona, Ediciones Península.

Gruzinsky, Serge (2000) El pensamiento mestizo. Paidós, Barcelona.

LENZ, Rodolfo (1918) Sobre la poesía popular impresa en Santiago de Chile. Contribución al folklore chileno.

LOPEZ LEMUS, Virgilio (1999) La décima constante. Las tradiciones oral y escrita. Fundación Fernando Ortiz. La Habana.

LUDMER, Josefina (1988): El género gauchesco. Un tratado sobre la patria. Buenos Aires, sudamericana.

----- (1985): "Las tretas del débil" en P. González y E. Ortega (Comps.), La sartén por el mango: encuentro de escritoras hispanoamericanas, Puerto Rico, Huracán, 1985.

MARTÍN BARBERO, Jesús. (1998) De los medios a las mediaciones: comunicación, cultura y hegemonía. Santafé de Bogotá: Convenio Andrés Bello, 1998.

DÍAZ Pimienta, Alexis. (2008) "La décima como estrofa para la improvisación". En: FUNDACIÓN JOAQUÍN DÍAZ (Ed.): La voz y la improvisación: imaginación y recursos en la tradición hispánica. Simposio sobre patrimonio inmaterial, Valladolid.

GARCÍA CANCLINI, Néstor (1990). Culturas híbridas. Grijalbo, México.

MONTECINO, Sonia (1997) Palabra dicha: Escritos sobre género, identidades, mestizajes. Colección de Libros Electrónicos. Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Chile, Santiago.

MORALES, Leonidas (1993): Figuras literarias, rupturas culturales: modernidad e identidades culturales tradicionales. Pehuén, Santiago de Chile.

NAVARRETE, Micaela. (1993). Balmaceda en la poesía popular: 1886-1896. DIBAM, Centro de Investigaciones Diego Barros Arana. Santiago.

ONG, W. (1987): Oralidad y escritura. Tecnología de la palabra. México: Fondo de Cultura Económica.

ORELLANA, Marcela: "Rosa Araneda: Versera y cronista a pesar de todo. Emergencia de una voz femenina y popular en la segunda mitad del XIX" Revista Nomadías. Centro de Estudios de Género y Cultura en América Latina. Universidad de Chile.

-----: (1998) "Lira popular y prensa. Intercambios y conflictos". Acta Literaria, N° 23. Santiago.

----- : (1996) "Poesía tradicional y ciudad en Chile. Cambios y conflictos". En Mapocho N° 39. Santiago.

RAMA, Ángel (2004). La ciudad letrada. Tajamar. Santiago.

------(1987). Transculturación narrativa en América Latina. Siglo XXI, México.

RAMA, Ángel (Tit

SEPÚLVEDA, FIDEL (2008). El canto a lo poeta. A lo divino y a lo humano. Ediciones UC-Centro de investigación Barros Arana. Santiago.

SUBERCASEAUX, Bernardo (1997). Historia de las ideas y de la cultura en Chile. Tomo II. Editorial Universitaria. Santiago.

TALA, Pamela: "La cultura popular, la poesía popular y la décima". Revista Chilena de Literatura. Santiago.

URIBE ECHEVARRÍA, Juan (1974) Flor de canto a lo humano. Editora Nacional Gabriela Mistral. Santiago.

ANA MARÍA BAEZA CARVALLO